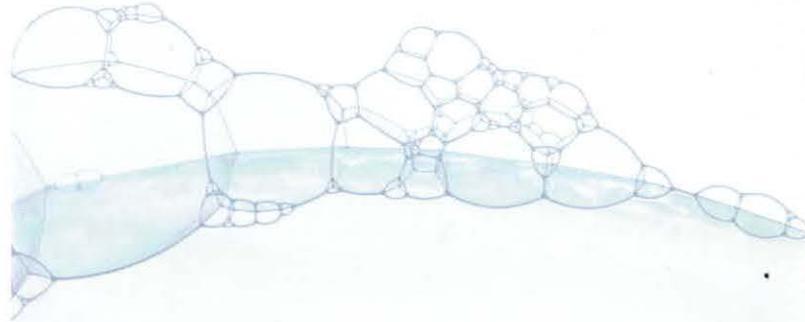


PFLEGELEICHTE ADO PRODUKTE
LOW-MAINTENANCE ADO PRODUCT
PRODUITS ADO FACILES D'ENTRETIEN

Unser Anspruch ist es Ihnen Qualitätsstoffe zu bieten, an denen Sie lange Freude haben. Deshalb achten wir schon bei der Produktion darauf, dass fast all unsere Produkte pflegeleicht und waschbar sind.

We are committed to providing you with high-quality textiles that you can enjoy for many years to come. For this reason, even at the production phase, we work to ensure that almost all of our products are washable and low-maintenance.

Notre objectif est de vous proposer des tissus de qualité dont vous pourrez profiter le plus longtemps possible. Dès le processus de production, nous veillons donc à ce que la plupart de nos produits soient lavables et faciles à entretenir.



D Gardinenpflege

Wir empfehlen für unsere Produkte alle 3 - 6 Monate eine regelmäßige und schonende Reinigung, denn mit der Zeit setzt sich Schmutz in den Fasern fest und lässt weiße Gardinen grau erscheinen.

Maschinenwäsche:

1. Nehmen Sie Ihre Gardinen erst unmittelbar vor der Wäsche ab und beachten Sie die Pflegehinweise zu Ihrem Produkt. Eine Erklärung der Pflegesymbole finden Sie auf der Rückseite dieser Broschüre. Sollten Sie dennoch unsicher sein, können Sie sich gerne an Ihren ADO-Fachhändler wenden.
2. Bevor Sie Ihre Gardinen in die Waschmaschine geben, müssen alle Stecknadeln, Faltenstecker, Rollringe, Gleiter und Beschwerungsstäbchen entfernt werden, da es sonst zu Beschädigungen des Stoffes kommen kann. Um groben Schmutz und Staub zu entfernen, können Sie die Gardine vorab ausschütteln und mit dem Staubsauger vorsichtig absaugen.
3. Binden Sie den oberen Abschluss vor der Wäsche ab, sofern Kunststoffteile eingenäht sind und legen das Produkt in einen Waschbeutel. Als Alternative zum Waschbeutel eignen sich herkömmliche Kissenbezüge.
4. Waschen Sie Ihre Gardinen gesondert und nicht mit anderen Wäschestücken. Die Wäschetrommel sollte nur zu einem Drittel befüllt sein. Beachten Sie die Dosieranweisung auf der Waschmittelverpackung und waschen Sie in einem Schonwaschgang ohne Schleuderprogramm. Nach dem Waschgang die Gardinen nur kurz anschleudern (400 U / Min.).
5. Nach dem Waschen sollten die Gardinen feucht aufgehängt und die Falten geordnet werden. Sollten sich trotz sorgfältiger Behandlung leichte Knitter bilden, können Sie diese durch vorsichtiges Bügeln der feuchten Gardine mühelos entfernen. Achtung: Gardinen sollten niemals in den Trockner gegeben werden.

Handwäsche:

Sehr empfindliche Gardinen können in der Badewanne handwarm gewaschen werden. Die Gardine muss dabei komplett mit Wasser bedeckt sein. 10 - 20 Min. einweichen und anschließend im Laugenwasser schwenken. Nach dem Auswaschen feucht wieder aufhängen. Ordnen Sie Falten direkt an, um Knicke zu vermeiden.

Pflegesymbole / Care symbols / Symboles d'entretien

 Waschen Washing Lavage						
	Normalwaschgang Normal process Lavage normal	Schonwaschgang Gentle process Lavage délicat	Normalwaschgang Normal process Lavage normal	Schonwaschgang Gentle process Lavage délicat	Normalwaschgang Normal process Lavage normal	Schonwaschgang Gentle process Lavage délicat
						
	Spezialschonwaschgang Very gentle process Lavage très délicat	Normalwaschgang Normal process Lavage normal	Schonwaschgang Gentle process Lavage délicat	Spezialschonwaschgang Very gentle process Lavage très délicat	Handwäsche Hand wash Lavage à la main	Nicht waschen Do not wash Ne pas laver en machine
<p>Die Zahlen im Waschbottich entsprechen den maximalen Waschttemperaturen, die nicht überschritten werden dürfen. Der Balken unterhalb des Waschbottichs verlangt nach einer (mechanisch) milderer Behandlung (Schonwaschgang). Er kennzeichnet Waschzyklen, die sich zum Beispiel für pflegeleichte und mechanisch empfindliche Artikel eignen. Der doppelte Balken kennzeichnet Waschzyklen mit weiter minimierter Mechanik, z. B. für Wolle.</p> <p>The numbers in the wash tub specify the maximum washing temperature, which must not be exceeded. The bar beneath the wash tub shows that a (mechanically) gentler treatment is required (gentle process). It represents wash cycles designed for items that are described as 'easy-care' or that are sensitive to mechanical strain. The double bar represents wash cycles with even less agitation, e.g., for woollen items.</p> <p>Les chiffres figurant dans le bac de lavage correspondent aux températures maximales de lavage à ne pas dépasser. La barre située sous le bac de lavage exige un traitement mécanique plus doux (lavage délicat). Elle caractérise les cycles de lavage qui conviennent par exemple aux articles faciles d'entretien et sensibles aux contraintes mécaniques. La double barre caractérise les cycles de lavage avec un traitement mécanique encore plus doux, par exemple pour de la laine.</p>						

 Bügeln Ironing Repassage				
	Heiß bügeln Hot iron Repassage à température élevée	Mäßig heiß bügeln Warm iron Repassage à température moyenne	Nicht heiß bügeln Cool iron Repassage à faible température	Nicht bügeln Do not iron Ne pas repasser
<p>Die Punkte kennzeichnen die Temperaturbereiche der Reglerbügeleisen. / The dots indicate the temperature ranges on the iron's controls. / Les points indiquent les niveaux de température du fer à repasser.</p>				

 Bleichen Bleaching Blanchiment			
	Chlor- und Sauerstoffbleiche ist zulässig Any bleach allowed Blanchiment au chlore ou à l'oxygène autorisé	Nur Sauerstoffbleiche ist zulässig / keine Chlorbleiche Only oxygen / Nonchlorine bleach allowed Seul le blanchiment à l'oxygène est autorisé / pas de blanchiment au chlore	Nicht bleichen Do not bleach Ne pas blanchir

 Tumbler-trocknung Drying Séchage en tambour			
	Trocknen mit normaler thermischer Beanspruchung Tumble drying possible Séchage à température normale	Trocknen mit reduzierter thermischer Beanspruchung Tumble drying possible-Low temperature Séchage à faible température	Trocknen im Tumbler nicht möglich Do not tumbly dry Ne pas sécher en tambour
<p>Die Punkte kennzeichnen die Trockenstufen der Tumbler (Wäschetrockner). / The dots indicate the drying levels on the tumble dryer's controls. / Les points indiquent les niveaux de séchage du tambour (sèche-linge).</p>			